



Escuela Primaria Short

35 Marin Street • San Rafael, CA 94901 • 415-485-3793 • Niveles de año

Vanessa Flynn, Director/a

vflynn@srrsc.org

<http://sh-srrcs-ca.schoolloop.com/>

Informe de Responsabilidad Escolar del 2017-18 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2018-19



Escuelas de la Ciudad San Rafael

310 Nova Albion Way
San Rafael, CA 94903
415-492-3200
<http://www.srrcs.org>

Consejo Directivo Distrital

Greg Knell, President

Maika Llorens Gulati, Vice President

Linda Jackson, Board Member

Rachel Kertz, Board Member

Natu Tuatagaloa, Board Member

Administración Distrital

Dr. Michael R. Watenpaugh
Superintendente

Dr. Mayra Perez
Superintendente Adjunto

Descripción Escolar

Declaración de la Misión: La Escuela Primaria Short prepara a todos nuestros estudiantes con las habilidades, conocimiento y hábitos de la mente necesitados para lograr y mantener los niveles avanzados del bienestar intelectual, social y emocional. Tanto ahora como en el futuro, los alumnos de la Escuela Short serán pioneros en las comunidades locales y globales.

El plantel escolar de la escuela Short está localizada en el corazón del vecindario de Gerstle Park de San Rafael. Con la matriculación más grande por más de 30 años, el distrito está utilizando todas sus instalaciones disponibles para acomodar a sus nuevos alumnos. La escuela Short ha evolucionado, en su octavo año, para llevar a cabo un clase de kínder de transición, una clase de primer año, una clase de segundo año, una clase de tercer año, una clases de cuarto año, una clase dominada de cuarto/quinto y una clase de quinto año.

Los alumnos participan en actividades de enriquecimiento tales como educación física, música y arte mediante asociaciones con agencias locales tales como Youth Imaginations, Jóvenes en las Artes y la Marin Shakespeare Company. Somos una escuela que está comprometida a la instrucción del Idioma inglés en la cual los alumnos aprenden el idioma mediante contenido significativo y estrategias basadas en la investigación por medio del modelo del programa SEAL de niveles de año kínder de transición y primero y el programa de GLAD en los niveles de año 2º y 3º hasta que el ejemplar del programa SEAL se logre. A nivel de sitio, proporcionamos formación profesional, capacitación y salones de clases modelos en alfabetización balanceada y matemáticas, incluyendo las normas básicas alineadas a las prácticas de matemáticas.

La comunidad activa parental esta involucrada y está en constante planificación de eventos comunitarios para ayudar recaudar fondos para apoyar los varios programas de enriquecimiento, tecnología y otras herramientas de aprendizaje.

Misión del Distrito:

- Nuestra comunidad diversa es única, celebrada y parte de nuestros mayores activos.
- Cada alumno y familia se siente bienvenido y experimenta una educación inspiradora en cada sitio escolar.
- Nuestras expectativas altas e instrucción hábil les permiten a los alumnos tener razonamiento crítico, respetar a los demás, acoger el aprendizaje y desarrollar la responsabilidad personal.
- Cada a alumno graduado esta liso y preparado para asistir a la universidad/carreras universitarias para determinar su propio futuro.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2017-18	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	24
1er año	24
2do año	23
3er año	42
4to año	41
5to año	46
Matriculación total	200

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2017-18	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	3.0
Nativos americanos/nativos de Alaska	1.0
Asiáticos	2.0
Filipinos	0.0
Hispanos o latinos	92.0
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	1.0
Blancos	0.5
De escasos recursos económicos	95.0
Estudiantes del inglés	73.5
Alumnos con discapacidades	9.5
Jóvenes de crianza temporal	0.0

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Short	16-17	17-18	18-19
Con certificación total	12	10	11
Sin certificación total	0	2	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Escuelas de la Ciudad San Rafael			
16-17	17-18	18-19	
Con certificación total	♦	♦	248
Sin certificación total	♦	♦	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	3

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria Short	16-17	17-18	18-19
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

Formación de currículo es un esfuerzo a nivel del distrito. Maestros y administradores de todas las áreas de materia trabajan en comités para elaborar sugerencias en los materiales instructivos.

El Departamento de Educación de California ha determinado la selección de libros de texto y horarios aprobados. El distrito sigue el horario estatal de estas aprobaciones y ha comprado libros de texto de las listas más recientes aprobadas por el estado. Todas las materias de instrucción aprobadas están alineadas con las normas de contenido de California de las áreas académicas básicas.

El Consejo de Asesoramiento del Currículo Distrital Primaria, el cual está formado por administradores, maestros, asesores, alumnos y padres que representan a cada escuela del distrito, evalúa las recomendaciones del currículo y actualizaciones de todos los cursos de estudio, libros de texto adecuados y otros materiales utilizados en el apoyo del programa de instrucción. Las recomendaciones del Consejo Curricular son enviadas al Consejo Educativo para su aprobación final. Este es un proceso continuo, el asegurarse que todos los libros de texto y materiales de instrucción sean sistemáticamente evaluados, actualizados y suplementados.

Esta tabla muestra algunos de los libros de texto que son utilizados con los alumnos de los niveles de año kínder-5º. Una lista integral de todos los libros de texto está disponible en la oficina del distrito.

Libros de Texto y Materiales Instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: septiembre del 2018	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Houghton Mifflin Harcourt– California Journeys Hampton Brow- Into English Pearson- Language Central McGraw Hill Education-StudySync Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Matemáticas	Wright Group/McGraw Hill- Everyday Mathematics Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Ciencias	Scott Foresman- History-Social Science Program for California Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Historia-Ciencias Sociales	Harcourt School Publishers-California Science Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

En la Escuela Primaria Short, el plantel escolar está en orden, y los alumnos se sienten seguros en la escuela. La escuela se asegura que la supervisión en el sitio escolar sea proporcionada para los programas que se llevan a cabo antes y después de clases. A los alumnos que llegan antes de las 8:45 a.m. se les proporciona supervisión por parte del personal comenzando a las 8:15 a.m.

En agosto del 2016, agregamos una biblioteca integral en el plantel escolar la cual es fácil de utilizar. Es utilizada por los alumnos de manera regular. Además, en octubre del 2016, se agregaron dos estructuras de juegos en nuestras instalaciones. Éstas juegan un papel importante en las actividades exteriores de nuestros alumnos. Ambas adiciones han sumado a la moral de nuestra comunidad.

La póliza distrital y escolar requiere que durante el día escolar todos los visitantes al plantel escolar se registren en la oficina escolar y que obtengan un pase "para visitante" para que se identifiquen al personal de seguridad y a todo el personal y alumnos.

El distrito se esfuerza en asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y operativas. Todos los baños, salones de clases y oficinas son limpiadas diariamente. A los alumnos se les anima a mantener el plantel escolar limpio al reciclar y de seguir las pautas de nuestro socio, Zero Waste. El personal de mantenimiento distrital se asegura que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado y en estado de funcionamiento sean completadas de manera oportuna. Un proceso en línea de solicitud de pedidos de mantenimiento asegura que exista servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia tengan las prioridades más altas.

A partir del 1 de julio del 2013 se hizo efectiva la inoperancia del Programa Escolar de Mantenimiento Diferido estatal, el cual proporcionaba fondos coincidentes a los del estado en base dólar por dólar, para ayudar a los distritos escolares con gastos por reparaciones mayores o el reemplazo de componentes existentes de edificios escolares. Sin embargo, el distrito sigue haciendo una contribución anual para apoyar proyectos de mejoramiento de capital, incluyendo proyectos de mantenimiento diferido.

Los electores de San Rafael aprobaron la Medida A en noviembre de 2015 para financiar los proyectos de instalaciones capitales para mejorar nuestras instalaciones escolares. La Medida A proporciona \$108 millones para actualizar las instalaciones distritales de la primaria y secundaria.

El programa de vinculo SRCS esta ofreciendo mejoramientos capitales de primera necesidad para nuestras instalaciones para crear entornos seguros, de aprendizaje innovador y para proporcionar tecnología de instrucción que apoye el aprendizaje del siglo 21. Salones de clases adicionales, laboratorio y equipo reducirán la superpoblación en nuestras escuelas y satisfacer la creciente demanda de clases prácticas del programa Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas” (STEAM, por sus siglas en inglés) equipos de sitio de diseño y arquitecto, liderados por el Equipo Distrital de Instalaciones Capitales, están haciendo progreso significativo en las planificaciones para estas mejoras, y el trabajo está tomando forma a través del distrito.

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)		
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: agosto del 2018		
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Buen	
Interior: Superficies Interiores	Buen	SALÓN 8: rodapié necesita reparación, orden de trabajo #11906
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Buen	
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	Buen	SALÓN 1: cubierta de enchufe quebrada, orden de trabajo #11904
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	Buen	Fuente para beber agua: ajustar la presión del agua, orden de trabajo #11908
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Buen	
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	Buen	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Buen	
Clasificación General	Buen	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Logro estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de Logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2017-18						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
ELA	31.0	23.0	43.0	43.0	48.0	50.0
Matemática	40.0	28.0	39.0	37.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternativo) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternativo) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en la materia de educación física

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	31.1	22.2	2.2

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	128	124	96.88	23.39
Masculinos	67	64	95.52	21.88
Femeninas	61	60	98.36	25.00
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Hispano o Latino	120	116	96.67	21.55
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	121	117	96.69	21.37
Estudiantes del Inglés	115	112	97.39	19.64
Alumnos con Discapacidades	14	14	100.00	14.29

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Matemáticas
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	128	128	100	28.13
Masculinos	67	67	100	31.34
Femeninas	61	61	100	24.59
Afroamericanos	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Hispano o Latino	120	120	100	26.67
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	121	121	100	25.62
Estudiantes del Inglés	115	115	100	25.22
Alumnos con Discapacidades	14	14	100	0

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)

Nombre de la persona a contactar: Roxana Cruz, Vinculo Comunitario y Líder Padre Para Contactar a la Persona: 415-450-5853

Las Escuelas de la Ciudad de San Rafael no serían lo que son hoy sin las contribuciones de innumerables padres y tutores los cuales dan su tiempo y experiencia como voluntarios y quienes comparten sus recursos económicos para apoyar los objetivos y aspiraciones de las escuelas de San Rafael.

En la Escuela Short, Los padres y tutores tienen la oportunidad de tener un papel impórtate en la experiencia escolar de sus hijos mediante varias actividades, incluyendo consejo del sitio escolar, comités de Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) del distrito y escolar, nuestro equipo de liderazgo de padres y comités del sitio escolar, campañas de recaudación de fondos y eventos especiales. Durante el año escolar 2018-19, estamos enfocados en mejorar nuestra participación parental al crear más oportunidades de liderazgo para los padres, animar a los padres a visitar los salones de clases durante el día escolar y de aprender sobre como enseñar y aprender en la escuela. Llevamos a cabo reuniones dos veces al mes para que los padres den a saber sus ideas y preocupaciones, desarrollar opiniones en la escuela y de crecer como una comunidad fuerte.

Los padres están informados continuamente del progreso académico y social de sus hijos durante eventos informativos y desarrolladores de la comunidad, incluyendo noches de regreso a clases, conferencias parentales, noches de educación de crianza, reuniones con los padres y presentaciones estudiantiles.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

Fecha en la cual fueron Analizados y Actualizados: 15 de octubre del 2018 Fecha en la cual fueron Tratados con la Facultad Escolar: 11 de octubre del 2018.

La Escuela Primaria Short tiene un plan integral de seguridad escolar el cual cubre todos los aspectos de planificación en respuestas a emergencias y la seguridad estudiantil. Este plan está basado y coordinado con el distrito y con los planes del condado sobre la preparación en caso de emergencias. El plan es analizado con el personal escolar al comienzo del año escolar. El plan es actualizado anualmente para aumentar la preparación en caso de cualquier tipo de emergencia, incluyendo tormentas, incendios, terremotos o intrusos dentro del plantel escolar. Simulacros en casos de desastres son llevados a cabo una vez por semestre a través del año escolar. La escuela también participa en un simulacro anual de preparación en caso de desastres a nivel de condado. Trabajamos muy de cerca con Bill Welch nuestro consultor de seguridad del distrito, para mantener nuestro plan de seguridad al día y para entrenar a nuestro personal.

Elementos claves incluidos en el plan de seguridad escolar incluyen: procedimientos en casos de desastres, procedimientos de reporte en casos de abusos, pólizas de suspensión/expulsión, pólizas sobre el acoso sexual, código de vestimenta escolar y pólizas sobre la disciplina escolar.

Trabajamos con nuestro asesor del distrito, el cual está alineando las practicas del distrito en el área de seguridad escolar para asegurar que nuestros protocolos estén actualizados.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	1.7	0.0	0.0
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	0.8	0.4	1.9
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.1
Estado	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	3.7	3.7	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	
Consejero (social/conductual o formación profesional)	0.2
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	0.2
Psicólogo/a	0.2
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.5
Especialista de recursos	0.6
Otro	
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Kínder	23	24	24				2	1	1			
1	20	23	24	1			1	1	1			
2	21	20	23		2		2		1			
3	24	20	21		2		2		2			
4	21	24	21	1		1	1	2	1			
5		21	23		1			1	2			

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

Formación profesional proporcionado para maestros

Número de días dedicados y pactados de desarrollo del personal del Distrito de Escuela Primaria:

2016-2017-3

2017-2018 - 3

2018-2019 -3

La formación profesional durante el año escolar 2018-2019, se enfocara en matemáticas a nivel del distrito durante los ofrecimientos de formación profesional diferenciada y días remunerados para capacitación. Además, maestros en tres escuelas participarán en una formación profesional solida en un taller de escritura incluyendo un Instituto de "Beginning Summer Writing Workshop", laboratorio del sitio y más. Con el apoyo de un capacitador, los maestros continuaran utilizando las evaluaciones para informar la instrucción de lectura diferenciada por medio de grupos pequeño y conferencia. Finalmente, todos los maestros también pueden elegir de una amplia gama de oportunidades de formación profesional diferenciada tales como "Math Talks" y Normas de Ciencia de Próxima Generación: Cambios Importantes de Instrucción", entre otros. Estos temas fueron escogidos basándose en sondeos de maestros, datos del aprendizaje estudiantil y elementos claves del distrito. Los maestros también participan en formación profesional basada en el sitio y otros ofrecimientos mediante el condado y otras organizaciones según sea apropiado. A nivel distrital, también estamos entrando a nuestro quinto año de formación profesional para todos los maestros de los niveles de año pre-kinder-3º del programa SEAL para apoyar a nuestros Estudiantes del Inglés. Los maestros también participan en formación profesional basada en el sitio y otros ofrecimientos mediante el condado y otras organizaciones según sea adecuado.

En el año escolar 2017-18 temas de capacitación incluyen: Normas Básicas Comunes Estatales, Alfabetización Balanceada y Lectura Guiada, Estrategias y Planificación del Currículo para el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés), Evaluaciones de los Puntos de Referencia de Fountas y Pinell, los Estudiantes del Inglés Logran ELD designado (niveles 4º y 5º), utilización de datos para la instrucción diferenciada, implementación de un bloque de Acceso Universal e Estrategias Docentes para satisfacer las necesidades de los Estudiantes del Inglés. Estos temas fueron elegidos basándose en las

calificaciones de la Prueba de Desarrollo del Idioma Inglés de California (CELDT, por sus siglas en inglés), calificaciones de dominio, datos de puntos de referencia distritales y otros datos estudiantiles.

Los maestros y otros miembros claves del personal tienen oportunidades adicionales para participar en actividades de formación profesional tales como fondos distritales, escolares, categóricos, subvención, fundamental y organización padres maestros. La formación profesional se enfoca en apoyar la misión y objetivos del distrito y cada planificación del sitio escolar puede incluir capacitación distrital y de sitio, ofrecimientos del condado, conferencias estatales y nacionales y talleres según sea necesario.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2016-17		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$44,987	\$48,064
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$75,916	\$75,417
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$97,291	\$94,006
Sueldo promedio de director (primaria)	\$128,506	\$119,037
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$154,350	\$123,140
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$161,478	\$135,974
Sueldo de superintendente	\$256,050	\$183,692
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	36.0	36.0
Sueldos Administrativos	7.0	6.0

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

La Escuela Primaria Short ofrece programas y servicios suplementarios que están disponibles en la escuela y son financiados mediante fondos categóricos u otros recursos. Para el año escolar 2017-2018, estos programas y servicios incluyen lo siguiente:

- Capacitador instructivo
- Programas de educación suplementaria en las áreas de arte, música y educación física.
- Servicios de traducción para las conferencias, reuniones y capacitaciones
- Materiales y suministros
- Formación profesional para el personal y padres
- Asesoramiento profesional en el modelo del programa SEAL para los Estudiantes del Inglés y asesoramiento profesional en matemáticas para los alumnos que están teniendo desempeño por debajo del nivel de año.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2016-17				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	7148	2153	5662	64251
Distrito	♦	♦	5700	\$73,392
Estado	♦	♦	\$7,125	\$76,046
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-0.7	
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-14.9	-14.4

* Cajas con ♦ no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.